

## 韓·蘇 特許협정 체결 技術이전을 위한 專門家 과견 등

韓·蘇 特許관련 업무의 協力시대가 활짝 열렸다. 金喆壽 특허청장과 유리 베스팔로프 蘇 특허청장은 14일 우리나라 特許廳 소회의실에서 13일 열린 제1차 韓·蘇 産業財産權 전문가 회의에서 합의된 의사록 ▲對韓 特許科學기술이전 ▲技術이전을 위한 産業財産權 전문가 對蘇과견 ▲特許廳 직원의 교환 연수 등 8개항의 特許협정 체결문에서 명했다. 8개항의 전문을 소개한다.

### 합의의사록

한국특허청 김철수 청장과 소련특허청 Bepalov 장관은 1991. 5. 13일 서울에서 개최된 제1차 한·소 전문가회의에서의 토의결과 특허협력에 관하여 다음과 같이 합의하였다.

1. 한국특허청과 소련특허청은 양청간의 산업재산권분야의 긴밀한 협력관계 및 기술 교류부문에서 최선의 전문적 기관임을 고려하여 특허기술과 과학기술 정보의 이전을 위한 공식적 창구로서의 역할을 한다. 이에 따라 한국특허청과 소련특허청은 특허분야의 협력에 관한 정보의 모든 형태의 교환, 조사, 협의를 담당한다. 소련특허청은 소련의 이전가능한 기술을 적시한 정

보를 제공한다.

2. 한국측은 한국특허청과 소련특허청에 의하여 개최된 특허기술 이전에 관한 Forum이 한국 업계에 상당한 가능성을 주었다는 것에 대하여 만족을 표시했다. 한국특허청은 한국업계와 한국특허청의 산업재산권 전문가로 구성된 공동조사단이 1991년 하반기에 소련을 방문할 것을 소련특허청에 제의했다. 동 조사단은 기술 이전에 관하여 소련측의 해당기관과 상세한 협의를 할 것이며, 소련특허청은 이에 필요한 사항을 마련하겠다고 언급했다. 한국특허청은 동 조사단의 과견에 관한 관련 문제를 기재한 서면제안을 소련특허청에 제시하기로 한다.

3. 한국특허청 국제특허연수원과 소련특허청 연방산업재산권 연수원은 교수요원과 연수생 및 연수 프로그램과 연수자료의 상호교환 등에 관한 협력계획을 추진키로 합의.

4. 양측은 양국 특허청 직원의 교환연수를 실시하는데 노력하기로 합의 하였으며, 한국특허청은 2명의 한국특허청 직원의 소련 연수를 수락한 소련특허청의 결정을 환영했다. 2명의 직원에 대한 연수기간은 4개월로 합의되었다. 한국특허청은 늦어도 1991년 7월말까지 2명의 직원을 파견한다. 소련특허청은 성공적인 연수결과 성취를 돕기위해 이

연수 프로그램을 지원하며 소련측 직원 훈련에 관해서는 그 기간 및 조건이 적절한 절차에 따라 합의될 것이다.

5. 한국특허청은 1991년 11월 중순에 상표전시회를 열기로 한 계획을 설명했다. 한국특허청은 소련특허청이 소련의 우수상표를 출품하기 위하여 동 전시회에 참가할 것을 제안했다. 소련 특허청은 이러한 제안을 환영하고 전시회에 출품될 소련의 여러 산업분야에서 대표적인 상표출품물을 8월 말까지 보내는데 동의했다. 한국특허청은 이 행사를 위한 기본계획을 수립하여 소련특허청에 송부한다. 한국특허청은 적절한 절차로 관련일정장소에 대한 상세한 자료를 소련 특허청에 통보한다.

6. 양측은 모든 관련 특허정보를 영문으로 교환하기 위한 노력을 계속한다.

7. 양측은 WIPO에 의해 개최되는 행사에 상호 긴밀히 협조한다. 동 행사가 양국에서 개최될 때 관련행사에 상호 초청하기 위해 노력한다.

8. 제2차 한·소 전문가회의는 1990년 9월에 한국특허청과 소련특허청 간에 조의된 산업재산권분야의 협력에 관한 협정 제7조에 따라 1992년 5월 소련에서 개최된다. 소련특허청은 동 회의를 위해 필요한 준비를 하고 기본계획을 한국특허청에 제공한다. (♣)